

琉球大学学術リポジトリ

米国管理下の南西諸島状況雑件 日米琉諮問委員会 (代表会合第121回～140回) (7)

メタデータ	言語: 出版者: 公開日: 2019-02-12 キーワード (Ja): 日米琉諮問委員会, 審議概要, 勧告41, 土地区画整理事業, 土地改良事業, 琉球開発金融公社, 琉球政府移管, 調査団, 鈴木日銀監事, 金融調査団, 琉球開発公社, 沖縄の金融機構 キーワード (En): Recommendations 作成者: - メールアドレス: 所属:
URL	http://hdl.handle.net/20.500.12000/43737

第一三三回

總理府 5

注意

1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

752

総番号 (T.A) 37836 主管
 69年8月29日19時40分 ナ、ハ、發着 米北1
 69年8月29日21時41分 本省 着

外務大臣殿 高瀬 (大使) 臨時代理大使 総領事 代理

諮問委員会 (連)

*69号 平 (秘扱)

29日、*133回会合

1. 琉政代表より下記9項目を提議した。
 (議長の内話によれば、右提議方特に訓令があったが、これは従前に比し、具体的かつ事務的であり、事態の改善と認められる由)

なお、提議理由は後日文書として各代表に手交し、勧告案作成の可否につき検討することに合意した。

(1) 南西航空による沖縄・鹿児島間定期航空路開設

二部一課

外務省

注意

1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

752

(2) 本土における信用保険制度の沖縄での適用

(3) 琉球電力会社の琉政移管

(4) 琉球水道会社の琉政移管

(5) 琉球船舶および船員の外国における保護

(6) 通信事業に関する布令128号の規定に基づく高等弁務官による事前承認制の廃止

(7) 米軍使用地の返還に伴う復原措置

(8) 米合衆国要員の不法行為に基づく損害賠償事務

(9) 本土・沖縄間の司法共助制度の確立

2. 航空要員訓練センター設置問題に関し、シヨットより米側 (USCAR) は、日琉両政府の交渉に好意的であり、その成果に期待している次第であるが、施政権はなお米側が保持していることに鑑

-2-

外務省

秘

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

○ み、本件ハイコムに対するアドコム勧告の形で実現と促進することが一法かと存する旨述べた。

○ 本使より、琉政副主席本向題折衝のため上京の趣であるので、同人帰任後琉政の態度決定あるものと考えらるが、情報は臨時米側に提供する所存する旨述べておいた。

○ 3. プロGRESSレポート一期分草案と起草、小委員会より各代表に手交し、次回会合日までに内容検討しておくことに合意した。

○ なお、本レポートの印刷は前回米軍情報部に委嘱した経緯あるが、今後は邦文に限り経費は政府持ちとし、(合同経費より支出)、印刷は民間会社に発注することとした。

○ 4. ショットより各小委員会所管項目の

秘

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

○ うち、特に難易の順位を付した21項目につき検討した結果、右全項目と本年未までに勧告書として取上げること困難と思われるので、一応勧告書作成目標として総務6、社会福祉6、教育5の項目を選定し、右リスト作成した由で、これが検討方要請が本つたので、右様に措置することとした。(リスト別送する)

○ 5. 完全移管に関する鈴木レポートに關した代表討議の結果、右レポートの勧告の部分と琉政提案の形で勧告案文を作成せしめ、右をアドコムにおいて検討することとした。

(3)

アメリカ局長
参事官
北米才一課長

公信第71号
昭和44年9月11日

外務大臣臨時代理
佐藤栄作 殿

日米琉諮問委員会日本国政府代表

高瀬 侍

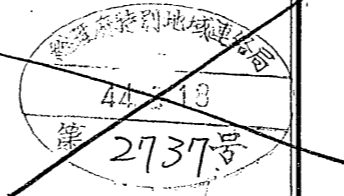


議事要録の送付について

本委員会の第132回および第133回会合における議事要録を各2部別添送付する。

付属添付

本信写送付先 総理府総務長官



要処理
首席事務官
南(才)
渉外課
漁業課
航空課
科学課
連絡調整課
力才課
局庶務

日 本 政 府

3011

CONFIDENTIAL IN NATURE

ADVISORY COMMITTEE

ADVISORY COMMITTEE TO THE HIGH COMMISSIONER OF THE RYUKYU ISLANDS
NAHA, OKINAWA

3 September 1969

OFFICIAL MINUTES

SUBJECT: One Hundred-thirty-second Meeting of the Advisory Committee to the High Commissioner of the Ryukyu Islands, 1000 hours, 26 August 1969.

Participants:

Members: Mr. Takase, GOJ Representative
Mr. Senaga, GRI Representative
Mr. Schodt, U S Representative/Chairman

Others: Mr. Kaya, GOJ
Mr. Murata, GOJ
Mr. Mabuchi, GOJ
Mr. Sasaki, GOJ
Mr. Nagato, GOJ
Mr. Shimada, GOJ
Dr. Warner, U S
Mr. Burke, U S
Mr. Walters, U S
Mr. Billingsley, U S
Mr. Harada, U S
Mr. Omine, GRI
Mr. Miyagi, GRI
Mr. Yafuso, GRI
Mr. Miyagi, Secretariat
Miss Sata, Recorder

1. The Chairman opened the meeting by referring to the suggestion of the GRI Representative to simplify GRI immigration procedures by eliminating entry inspection for the Japanese traveling between Japan proper and Okinawa. A similar suggestion had been informally submitted by the GRI Representative on 10 September 1968. In response to the comment made by the GRI Representative on the subject, the Chairman suggested that the informal proposal be added to the list of 21 other suggestions for proposals to be considered by the appropriate subcommittee. Both GOJ and GRI Representatives agreed.

2. As a matter for the future, the Chairman suggested the Joint Secretariat be responsible for collecting monthly information on the implementation status of recommendations from each element in order to avoid delay in preparing and translating the six-month progress reports. Both GOJ and GRI Representatives agreed and expressed their willingness to cooperate with the Joint Secretariat.

CONFIDENTIAL IN NATURE
ADVISORY COMMITTEE

CONFIDENTIAL IN NATURE

ADVISORY COMMITTEE

HCRI-AdCom

3 September 1969

SUBJECT: One Hundred-thirty-second Meeting of the Advisory Committee to the High Commissioner of the Ryukyu Islands, 1000 hours, 26 August 1969

3. Referring to the establishment of an air pilot training center on Shimoji Island of Miyako, which was first brought to the attention of the Committee by the GOJ Representative, the matter was discussed by the Committee but no action was taken. The GOJ Representative explained that his Government and the GRI are now entering the final stage of preliminary talks to arrive at a bi-lateral agreement. The GOJ Representative mentioned that AdCom action might become necessary at a later stage to bring about the required U S approval.

4. The Chairman informed the Committee that the USCAR had distributed 13 copies of the DMJM sites survey report in Japanese in addition to the 11 copies each to the respective elements of the GOJ and the GRI. He said there was only one Japanese copy left in the USCAR and that it might become necessary to ask the GRI Element to spare some of its copies. The GOJ Representative stated his extra copies had been sent to Tokyo. The Chairman also stated that he was exploring further this matter of distribution by the USCAR.

APPROVED:

F. Senaga
GRI Representative

Jiro Takase
GOJ Representative

William C. Schodt
U S Representative/
Chairman

DISTRIBUTION:

USG
GOJ
GRI
File

2

CONFIDENTIAL IN NATURE
ADVISORY COMMITTEE

CONFIDENTIAL IN NATURE
ADVISORY COMMITTEE
ADVISORY COMMITTEE TO THE HIGH COMMISSIONER OF THE RYUKYU ISLANDS
NAHA, OKINAWA

3 September 1969

OFFICIAL MINUTES

SUBJECT: One Hundred-thirty-third Meeting of the Advisory Committee to the High Commissioner of the Ryukyu Islands, 1000 hours, 29 August 1969

Participants:

Members: Mr. Takase, GOJ Representative
Mr. Senaga, GRI Representative
Mr. Schodt, U S Representative/Chairman

Others: Mr. Kaya, GOJ
Mr. Murata, GOJ
Mr. Mabuchi, GOJ
Mr. Sasaki, GOJ
Mr. Nagato, GOJ
Mr. Shimada, GOJ
Dr. Warner, U S
Mr. Burke, U S
Mr. Walters, U S
Mr. Billingsley, U S
Mr. Harada, U S
Mr. Omine, GRI
Mr. Zakimi, GRI
Mr. Miyagi, GRI
Mr. Yafuso, GRI
Mr. Miyagi, Secretariat
Miss Sata, Recorder

1. With the opening of the meeting, the GRI Representative submitted the attached list of nine proposals. After explaining the substance of each item in brief, the GRI Representative informed the Committee that the required documentation would be provided at a later date. The Committee agreed to accept the proposals as suggestions to be added to a list of 21 other items for consideration by appropriate subcommittees; the GRI Representative agreed to submit formal draft proposals for the nine suggested items at a later date.

2. The GRI Representative informed the Committee that he had received a telephone call from Director Miyagi of the GRI Planning Department requesting the Japanese version of the DMJM report on industrial sites. He explained that ten copies sent to the GRI are all in English and that Mr. Miyagi would like to trade them for the Japanese version. The Chairman said the USCAR

CONFIDENTIAL IN NATURE
ADVISORY COMMITTEE

CONFIDENTIAL IN NATURE
ADVISORY COMMITTEE

HCRI-AdCom

3 September 1969

SUBJECT: One Hundred-thirty-third Meeting of the Advisory Committee to the High Commissioner of the Ryukyu Islands, 1000 hours, 29 August 1969

has no additional copies in Japanese available, but that he would check to determine if more copies could be made available.

3. In this connection, the Chairman raised a question of handling the proposal on industrial sites feasibility survey submitted by the GRI in September 1968. The Chairman said, as far as the survey was concerned, the action that the proposal calls for has been completed and that he thought it would not be necessary to leave the proposal in the list of items under consideration by the Committee. The GRI Representative said that although the DMJM survey had covered only a part of the industrial sites feasibility proposal, he thought that it would not be necessary to carry the item as a proposal under active consideration. Consequently, the Committee agreed to remove the proposal from the list of pending items.

4. Referring to the establishment of an air pilot training center on Shimoji Island of Miyako, the Chairman suggested the Committee wait and see the outcome of talks between the GOJ and the GRI before considering what further action it might take. Both GOJ and GRI Representatives agreed.

5. Representing the Subcommittee for Progress Reports, Mr. Walters submitted a draft progress report in English and Japanese covering the period between March 1968 and April 1969. In submitting the report, Mr. Walters asked the Committee for its early review so that the Subcommittee could make preparations for printing. Concerning the publication of the report, it was agreed to have the Japanese version printed by a local printer at the expense of common funds and the English version through other channels without cost.

6. The Chairman provided both GOJ and GRI Representatives with copies of the new list of 21 suggestions for proposals in order of difficulty for their review. He also circulated a list of six suggestions on which the General Affairs Subcommittee could begin work immediately, adding that it would be desirable for the Committee to move ahead as soon as possible to complete recommendations on the less complicated items. The other two Representatives agreed with the latter idea.

7. In closing, the Chairman informed the Committee that September 1 is a U S holiday and therefore that the office of the U S Representative would be closed on that day.

1 Incl
as

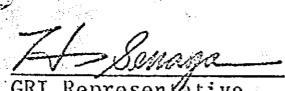
2

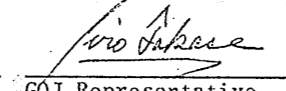
CONFIDENTIAL IN NATURE
ADVISORY COMMITTEE

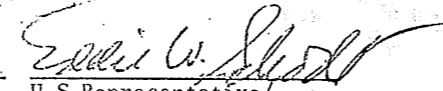
CONFIDENTIAL IN NATURE
ADVISORY COMMITTEE

HCRI-AdCom 3 September 1969
SUBJECT: One Hundred-thirty-third Meeting of the Advisory Committee to the
High Commissioner of the Ryukyu Islands, 1000 hours, 29 August 1969

APPROVED:


GRI Representative


GOJ Representative


U S Representative
Chairman

DISTRIBUTION:

USG
GOJ
GRI
File

29 August 1969

TO: Advisory Committee
FROM: GRI Representative
SUBJECT: List of Proposals by the GRI

The GRI Representative proposes that the following nine items be discussed by the AdCom:

1. Economic

- a. Opening of the Kagoshima-Naha scheduled line by the Southwest Airlines
- b. Introduction of the credit guarantee system of Japan proper to Okinawa
- c. Transfer of the Ryukyu Electric Power Corporation to the GRI
- d. Transfer of the Ryukyu Domestic Water Corporation to the GRI

2. Administrative

- a. Protection of the vessels of Ryukyuan registration and the crew in the foreign countries and waters
- b. Removal of the pre-requisition for obtaining approval by HICOM based on USCAR Ordinance No. 128, entitled "Communications"
- c. Restoration compensation for the U S military leased land upon returning to the owner
- d. Procedures related to compensation for damages caused by the illegal activities of the U S military personnel
- e. Establishment of a mutual judicial cooperation system between Japan proper and Okinawa